اماكن البيع

بريس } مكتب الصحيفة زقاق سين جاك عدد ٢٨٩
وعند شالاميل كتبي زقاق بولنجي عدد ٣٠
(CHALLAMEL, libraire - commissionnaire pour l'Algérie et l'Étranger, rue des Boulangers, 30, à Paris.)

الغرب الاقصى } رباط الفتح التاجر طونين دكور
سلاء الطالب السيد احمد بن الجلالي الغربي

الجزائر — بستيد كتبي
قسنطينة — بستيد واماقي كتبيان
تطاون — التاجر كرباط اخوان
سكيكدة — روشاس كتبي
بونة — ليكران كتبي
تونس — عند المعلم لياه الماليح في مدرسة سين لوي بسيدي المرجاني





اماكن البيع

الاسكندرية — التجار اخوان رزق الله جبور
مصر — اخوان بحري بك
بيروت — التاجر درويش التيان
حلب — التاجر الياس صولا
اطرابلس الشام — التاجر عبد الله بمبينو وشريكه
يافة — التاجر متري الموصلي
سنقى فورة وباتافية } — التجار رينار وشركاوه
كلكتة — التاجر حزقيل صالح كبابي
مدراس — التاجر براك تون
ازمير — التاجر يعقوب
بغداد — التاجر اكوست شانت دوك
تبريز — التاجر هنارت وشريكه



عدد ٩١ يوم الاربعاء ١٧ من كانون الاول (دجنبر) ١٨٦٢ ثمنها واجر البريد لحملها خمسة وعشرون فرنكا في العام ٢٤ من جمادى الاخرة عام ١٢٧٩ السنة الرابعة

LE BIRGYS. — BUREAUX : RUE SAINT-JACQUES, N. 289, A PARIS. Mercredi 17 dec. 1862. N. 91 4e Année.

افرنسة ان العاهل الاعظم لم يزل يعظم مدينة بريس قاعدة افرنسة ويوسع ازقتها وشوارعها ويجدد دورها ويحسنها وفي هذه المدة فرغ من خط شارع كبير نسموه شارع الامير اوجين خال العاهل الاعظم وكان بقربه شارع اخر فرغ منه سابقا فاراد اهل المحلة التي هو فيها ان يسموه باسم ام العاهل الملكة اورتانس فابى ذلك العاهل وقال لا اريد ان تكون الاسماء المنقوشة على حجارة الاثار العظيمة اسماء اهل بيتي فقط بل اريد ان يكون معها اسماء جميع الذين سعوا في مصالح افرنسة وخيرها وعلى هذا يجب ان يسمى باسم ريشار لنوار الذي كان احد فعلة تلك المحلة ولم يلبث ان صار من اكبر اصحاب المعامل والاغنياء بحسن سيرته وحذاقته بعد ان كان فقيرا اسكافا وانتفع منه كثير من الفعلة الذين اشتغلوا في معامله وكان ينفق عليهم زمن الفاقة وعدم الاشتغال فعظم بذلك امره عند العاهل نابليون الاول فقلده علامة الشرف بيده فسمي الشارع المذكور باسمه كما امرولما بلغ ذلك صحيفة انكليزة الكبرى المسماة بالتيمس مدحت العاهل الاعظم على تعظيمه قاعدة بلاده وجعلها اعظم امصار الدنيا وعلى معرفته بالسياسة ومحبته في رعاياه وضمهم الى اهل بيته وعدم تكبره عليهم *

ان جناب محمد جميل باشا سفير الدولة العثمانية في بريس تشرف اليوم الرابع عشر من هذا الشهر بالمثول بين يدي عاهل الفرنسيس الاعظم وقدم له علامة الشرف الكبرى المرصعة بحجر الماس التي اكرمه بها السلطان المعظم ورسالة منه وقد قلبه العاهل المذكور قبولا خاصا به وبعث له باعظم عجلاته وانفسها ليركب فيها وكنا اخبرنا سابقا بانه اكرم السلطان بعلامة الشرف الكبرى ايضا *

ان موسي البارون اندري بودبرك سفير روسيا الحديث تشرف في اليوم ١٢ من هذا الشهر بالمثول بين يدي العاهل الاعظم في قصرة تويلري الذي ببريس وقدم له الرسالة التي بعث بها قيصر الروس في ولايته *

ان الامير يليسيي عامل الجزائر وصل في اليوم السابع من هذا الشهر الى بريس بقصد حضور مجلس امراء العساكر الذي ينعقد مرة في السنة *

ان فعلة مدينة روان بافرنسة لم يكن لهم اشتغال من عدم القطن وحصلت لهم فاقة فجمع لهم اهل افرنسة دراهم لاعانتهم فكان الذي انعم به العاهل الاعظم ٢٥ الف فرنك واسعفتهم العاهلة زوجته بعشرة الاف *

ان دخل مدينة بريس لسنة ١٨٦١ كان ٢٠٢ ٥٥٤ ٠٩٢ فرنك وربع الفرنك والخرج للسنة المذكورة كان ١٩٢ ٤٠٦ ٢٦٦ فرنك ٣٦ سنتيما فكان الدخل يزيد على الخرج ١٠ ١٤٧ ٨٢٥ فرنك ٨٩ سنتيما ولسنة ١٨٦٢ كان الدخل ١٧٥ ٢٠٧ ٣٥٤ فرنك ٤٢ سنتيما وكان الخرج ١٥٣ ٥٩٤ ٠٦٣ فرنك ٤٠ سنتيما فزاد الدخل على الخرج نحو ٢١ الف الف فرنك وعينوا الدخل والخرج لسنة ١٨٦٣ القابلة وهو ١٩٣ ٥١٨ ٦٩٧ *

ان عدد من ولد في بريس سنة ١٨٦١ الفارطة ٥٣٥ ٧٠ وعدد من مات بها في السنة المذكورة ٦٦٤ ٤٣ فكان عدد الموتى ينقص عن عدد من ولد ٩٩٠٦ *

ايطاليا قد ذكرنا في العدد السابق عزل وزراء ايطاليا والان ورد خبر سبب ذلك وهو عدم اتفاقهم مع غالب اهل دار الندوة في امور السياسة وكان رئيس مجلس الوزراء سنيور راتازي عرض على الملك عزل اهل الندوة وايلاء غيرهم ولما بلغ ذلك اهل نابلي وراوا ان اتحاد ايطاليا مستحيل كتبوا الى الدولة قائلين انا لا نبعث بعد اعضاء لدار الندوة من بلادنا فبقي اهل الندوة كما كانوا وعزل الوزراء وفي اليوم الثامن من هذا الشهر اولى الملك وزراء غيرهم وهو سنيور فاريني رئيس مجلس الوزراء وسنيور بازوليني وزير الخارجية وسنيور بيروزي وزير الداخلية وسنيور بيزنيلي وزير العدل والاحكام وسنيور مينكيتي وزير المال وسنيور د لاروفيري وزير الحرب وسنيور ريتشي وزير البحر وسنيور مينابريا وزير الاشغال العامة وسنيور مانا وزير الفلاحة وسنيور اماري وزير العلوم والفنون *

ان سنيور فريني رئيس مجلس الوزراء خطب في اليوم ١١ من هذا الشهر خطبة في دار الندوة بين فيها طريق السياسة التي سيسلكها الوزراء الجدد ماخصها انهم ينتظرون الوقت المساعد لاتمام اتحاد بلاد ايطاليا وسكانها وفي هذه الحال الراهنة يسعون في خيرها وما يعود نفعه على اهلها من ترقي التجارة والصنائع والعلوم والفنون وترتيب الامور على وجه حسن وقطع النزاع والكف عن الشر ثم تكلم على وجوب ابقاء القائد لا مارمرا في عمل نابلي لانه فيه ثمانون الفا من العسكر فينبغي ان يتامر عليهم رجل ذو حزم وخبرة بالامور مسموع الكلمة *

اسبانية ان اهل دار ندوتها فتحت اليوم الاول من هذا الشهر وخطبت الملكة خطبة ذكرت فيها سفرها في بلادها وتعظيم جميع اهلها ملتقاها وانها متفقة في امور السياسة مع الدول الاجنبية وان خرج المملكة ودخلها سيزاد فيهما للاعانة على الفلاحة ولاصلاح الطرق وحفر الجداول والخلجان ونحو ذلك *

بلاد الاغريق ان الدولة الوقتية طلبت من دار المال الكبرى باثينة ان تقرضها الدراهم التي تحتاجها للنفقة على مصالح البلاد فابت لانها لا تثق بتلك الدولة فاجتمعت الرعايا امام بابها وتهددوا اهلها وامروهم بقرض الدراهم للدولة ولما راى ذلك قيمها امر بحمل بعض دراهمه الى سفينة بخارية افرنسية مقيمة في المرسى تسمى زينوبي والبعض الاخر الى سفينة بخارية انكليزية تسمى سيلا *

وردت رسالة من اثينة بطريق سلك الاشارة تخبر بان عدد الاغريق الذين انتخبوا الامير الفريد ابن ملكة انكليزة ليصير ملك بلادهم وكتبوا اسماءهم وعلامتهم بلغ عددهم الان ١١٠٠٠٠ وبان سفراء افرنسة وانكليزة وروسيا بالمدينة المذكورة اطلعوا دولة الاغريق الوقتية على اتفاق دول البلاد الثلاثة المذكورة على ان ملكهم لا يكون من اهل بيت احد منها قيل وعلى هذا الامير الفريد والدوك لوكتمبرك لا يصير احد منهما ملكا لتلك البلاد وبان دولة انكليزة اشارت على الاغريق بان يختاروا الامير دون فرناندو اب ملك البرتقال الموجود الان ووعدتهم بتخليها لهم عن الجزر اليونانية اذا فعلوا ما اشارت به عليهم وقبل وصول الرسالة المذكورة الى بريس وردت رسالة اخرى من اشبونة قاعدة بلاد البرتقال تخبر بان الامير دون فرناندو لما بلغه ذلك بعث لاصحابه في لندرة يخبرهم بانه لا يريد الاشتغال بامور السياسة وانه على فرض اقتراع الاغريق عليه وانتخابه للملك لا يجيبهم الى ذلك ولا يرتضيه *

ان احوال بلاد الاغريق مضطربة الان وان الدولة الوقتية لا قدرة لها على شي وانها تابعة لما تامرها به المجالس الصغيرة لجميع الاعمال وان المجالس المذكورة تتهددها بالحرب اذا خالفتها وقد كثر الهرج بين الرعايا من عدم الاتحاد في الراي والكلمة وان ابن القائد اغريفاس الذي تكلمنا عليه وعلى موته سابقا متامر الان على عمل اكارنانية ومستقل بنفسه يدبر اموره حسب ارادته غير خاضع للدولة الوقتية *

القسطنطينية ان جناب جميل باشا سفير الدولة العلية في بريس بلغه هذه المدة رسالة من وزير الخارجية بالحاضرة العثمانية يخبره فيها بانه سيقع عرض عام في القسطنطينية يفتح اليوم الاول من شهر رمضان من هذه السنة ويستمر مفتوحا ثلثة اشهر ومع ان هذا العرض خاص ببضائع بلاد المملكة العثمانية يرخص فيه عرض الدواليب وجميع ادوات الفلاحة والصنائع التي يوتى بها من بلاد اخرى كاروبا وغيرها بشرط ان لا يبعث منها كل صاحب معمل الا بقطعة واحدة ولا تاخذ منه الدولة مكسا على ادخالها الى مراسيها ويجب ان يكتب قبل البعث بها صفتها وكمية طولها وعرضها الى سفير الباب العالي في بريس وهو يكتب في ذلك الى القسطنطينية ليهيي المكلفون بالعرض مكانا مختصا بها يبقى محفوظا لها حتى تصل وتوضع فيه واذا لم تبع بعد عرضها فالدولة العثمانية خارجة من عهدتها وانما التزمت بانها لا تاخذ عليها مكسا اذا اراد ربها اخراجها من مراسيها وحملها الى بلده وصحف افرنسة تلهج الان بمدح السلطان المعظم على سلوكه هذا الطريق لترقي الفلاحة والصنائع ولخير رعاياه وحرث اراضي بلاده الخصبة وهذا الذي لا زال البرجيس يامر به الناس ويحرض عليه وبعض الشياطين تتعرض له لانه مخالف لسعيها في الفساد *

روسيا وردت رسالة من لندرة تخبر بان الدوك الاكبر نقولا ابن قيصر الروس سيتزوج باخت الاميرة الاسكندرة التي قدمنا ان ملكة انكليزة خطبتها لابنها الامير دكال *

فارس ان اهل روسيا بعثوا بدواليب كثيرة لزراعة القطن بفارس وبخارى فكثر بذلك ناتج القطن في بلاد الفرس بالدواليب على اسلوب فلاحة اروبا *

امريكة ان الرسالة التي كتبها السيد دروان دلويس وزير الخارجية في افرنسة الى وزير الخارجية بانكليزة للسعي في الصلح بين اهل امريكة قد بعث بها بعد ذلك الى سفير افرنسة في وشنستون قاعدة بلاد الشمال فاطلع عليها وزير الخارجية لتلك البلاد فحسن موقعها عنده وشكر افرنسة على حسن صنيعها وهذا ضد ما كانت تتوقعه انكليزة من ان اهل امريكة يغتاضون من ذلك ولا يريدون الا التمادي في الحرب وقد لهجت جميع صحف امريكة العدة بذلك وارتضت ما عرضته افرنسة وراءت رايها فيه وحمدتها على الطريق التي قصدت سلوكها في توسطها بين الفريقين من غير حرب ولا حكم بينهما وجبر احدهما على فعل شي بل عرض نصحها عليهما وندبهما الى الصلح والكف عن الحرب كما يفعل الحبيب الصادق لاصدقائه وقالت احداها مع ان بعض الدول الاخرى لم توافق افرنسة في هذا الامر نشر رسالتها في الصحف توثر في عقول اهل امريكة وتقرب بعضهم من بعض شيئا فشيئا وتخمد نيران الفتن *

ان عدد اهل البلاد المقترنة الواقع بينها الحرب الان كان في سنة ١٨٥٠ مسيحية ٢٣ ١٩١ ٨٧٦ وفي سنة ١٨٦٠ التي قبل سنة ابتداء الحرب صار ٣ ١١٩ ٠٨٠ فزاد عددهم في عشر سنين نحو ثمانية الاف الف ولا تعلم هذه الزيادة الكبيرة بسرعة في جيل من الاجيال ولا توجد في التواريخ والحرب ضعضعت حالهم الان *

قد عين خرج اهل الشمال لسنة ١٨٦٣ وهو تسعة وثمانون الف الف ومائتا الف الف والفا الف الف *

ماداكسكار قد تخلى ملكها عن مرسى ديكواريس لدولة افرنسة ليقطنها رعاياها من التجار وغيرهم وضم اليها ارضين صالحة للزراعة بها معادن مهمة وهي احسن مراسي تلك البلاد لان السفن التي ترسى بها لا يخشى عليها شي من العواصف قالوا انها تسهل امور التجارة وتحصل بها مصالح وفوائد عظيمة ولا سيما عند تمام حفر خليج السويس الذي هو

امامها فتصير اذ ذاك السفن مسافرة من احدهما الى الاخر وكان العاهل الاعظم قبل ذلك اهدى لملكها احد تيجانه وثوبا من اثوابه واهدت العاهلة زوجته ثوبين من اثوابها لزوجته *

تونس   وردت رسالة منها تخبر بتغيير الوزراء هذه المدة وهو ان السيد مصطفى باش اغا ووزير الحرب خلع نفسه من جميع الخطط وكذلك السيد خير الدين وزير البحر ورئيس المجلس الاكبر تنازل عن كل وظائفه وان الوزراء الموجودين الان ومن معهم هم السيد محمد خزنا دار سوسة الذي كان وزير الداخلية ولي الان وزير الحرب والسيد احمد الكبير ولي باش اغا والسيد اسماعيل كاهية الذي عمره ٩٠ سنة ولي وزير البحر والسيد مصطفى خزنا دار الذي هو الوزير الاكبر ووزير المال بقي في هاتين الخطتين وولي ايضا وزارة الداخلية ورياسة مجلس الشورى الاكبر والسيد حسين امير اللوا ورئيس مجلس الجنايات والاحكام العرفية ورئيس المجلس البلدي واحد اعضاء مجلس الشورى الاكبر ولي امير الامراء ووزيرا ومستشارا عاما لجميع الوزراء والسيد العزيز ابو عتور ولي امير الامراء ومستشار الامور المالية والسيد احمد بن الضياف ولي عضوا في مجلس الشورى الاكبر والسيد رسطام الذي كان امير لوا العسة ومستشار الامور الخارجية ولي امير الامراء ومستشار الامور الداخلية والسيد رشيد اخ السيد رسطام المذكور الذي كان امير الاي العسة وعضوا بالمجلس الوقتي ولي امير لوا العسة وعامل جزيرة جربة والسيد فرحات امير اللوا الذي هو عضو بالمجلس الوقتي وعامل الكاف ولي امير الامراء والسيد حسين عامل رياح ولي امير لوا وعامل بنزرت ولم يذكر صاحب الرسالة اسماء وزراء الامور الخارجية والعلوم والفنون والفلاحة والتجارة ونحو ذلك واخبرت الرسالة المذكورة بان حضرة المشير باشا تونس جعل هذه المدة سفاتج مالية وامر بالتعامل بها كالدراهم على ان تدفع الدولة لمن يقبضها منها ١٢ في المائة ربحا وان قابضها لا يمكنه ان يطلب صرفها من الدولة الا بعد مضي تسع سنين من قبضها وللدولة ان تاخذها بعد ثلث سنين من قبضها وتدفع صرفها من الدراهم العين وفائدة السنين ٣ المذكورة *

برجيس بريس والجوائب

قد اجبنا في العدد ٨٧ عن نميمة الجوائب وما رمت به برجيس بريس من شدة حسدها وبينا افتراءها وخطاها وكنا ظننا انها ترجع عن غيها وتترك اللجاج والعناد لما يبلغها ذلك فاذا هي زادت في الزيغ والانحراف عن الحق والبهتان والوقاحة والفحش في الكلام على عادة الاوباش والسفلة اللئام الذين سلب منهم الحياء وما كفاها ذلك حتى اجترات على العربية وغيرت قواعدها وحسبت انها على شي وهي في الواقع لا شي لانا وجدناها تجهل ادنى القواعد كما سنوضح ذلك ويتيقنه الناظر فمن كلامها ان انشاء الجوائب لم يكن الا للمناضلة عن حقوق الدولة العلية بل عن حقوق المسلمين جميعا فنقول ان من اراد ان يسعى في مصالح المسلمين ينبغي له ان يرشدهم لما فيه نفع وخير لهم ويبصرهم بحقيقة الحال ويامرهم بالكف عن الغلو المودي لخراب الديار لا يغشهم ويعمي عليهم الامور ويضحك عليهم كما قيل الصديق من ابكاك اذا نصحك لا من اضحكك فضحك وقيل الناصح من اطلعك على حقائق الاشيا ونبهك على ما خفي من امور الدنيا ومن اين للوسواس الخناس ان يكون مرشدا للناس وانى يكون مصلحا لامور العباد من جبل على الشر والفساد وقالت من طبع البرجيس التترع الى الخصام ومن شان ذي العيب ان يحمل الكلام البعيد والقريب على عيبه فنقول هذا دليل واضح على كذب الجوائب وافترائها وخطلها فان البرجيس كما يعلم كل من قراه لم يتعرض لها في شي ولم يجادلها وانما هي التي ابتدات بالخصام والتعدي عليه وهو لا يسعه الا الجواب فبان من هذا ان الجوائب هي ذات العيب وهي التي تحمل الكلام البعيد والقريب على عيبها والدليل على تترعها الى الخصام ان العدد ٧٣ منها كله من اوله الى اخره في اللجاج والعناد وقلب الحقائق والمغالطات ونحو ذلك لا يوجد فيه خبر واحد بحادث وقالت فقد وجدنا له في كتاب وفيات الاعيان الوفا من الغلط القبيح حتى ان لفظة الوفيات في عنوان الكتاب ضبطها بتشديد الياء الخ فنقول ياللعجب والكذب في الاقوال فانا لم نطبع قط وفيات الاعيان ولا نسخناها فعلى الجوائب ان تثبت مدعاها والا فهي من اكذب الكاذبين ولا يقبل منها قول بعد هذا فانظر كيف نبذ هذا المفتري اللئيم الخسيس الحياء بالعراء وجعل يختلق ما يقول مما لا اصل له في الوجود وقس على هذا اخباره بالحوادث واعترضت علينا في جوابنا ان ما اشعناه من الاخبار لم يكن مفتعلا وانما هو منقول من مياومات افرنسة بان هذه المياومات لا تطبع بقصد ان تنتشر في بلاد المسلمين فلهم ان يقولوا ما شاءوا فاما برجيس بريس فان مدار بيعه على البلاد الاسلامية كيف لا وهو شهد على نفسه بانه يبعث منه الى مصر تسعين (الصواب بتسعين) نسخة وقد اخبرنا رجل ثقة بان صحائفه كثيرا ما توزع على الناس مجانا والجواب ان وظيفة برجيس بريس ترجمة الحوادث المهمة من تلك الصحائف لانها هي العمدة عنده في اخباره التي يشيعها وهذا هو الذي يريده جميع الناس ليطلعوا على حقائق الامور والجوائب نفسها زعمت في عنوان اوائل اعدادها لترغب الناس في الاشتراء منها انما هي مترجمة لصحف اوربا وما ينشره البرجيس ليس فيه مضرة للمسلمين بل هو مثابر على نصحهم وارشادهم لما فيه مصلحة لهم واما الجوائب فساعية في هلاكهم وخراب ديارهم بحملها اياهم على الغلو واحتقارها لهم دول اوربا واهلها وتعميتها عليهم الامور فتضطرم بذلك نار الفتن ويكثر الهرج بين الفريقين وهذا يتيقنه جميع دول المسلمين فمن المسي والمحسن الى المسلمين فلا شك ان الجوائب هي المسيئة والبرجيس هو المحسن لانه لم يغفل عن تحذيرهم وما رمته به من الاساءة الى الدولة العلية انما هو مجرد بهتان ونميمة ناشئين عن الحسد رائمة بذلك زوال نعمته لتروج هي بضاعتها فقيل لا يرضي الحسود الا زوال نعمة المحسود وقيل لا راحة لحسود وقيل المومن يغبط والمنافق يحسد والغبطة ان تتمنى مثل حال صاحبك *

ما ضرني حسد اللئام ولم يزل * ذو الفضل يحسده ذوو التقصير

والبرجيس يبعث منه الى بلاد مصر بنحو مائتي نسخة والتسعون التي ذكرتها الجوائب انما هي مختصة بحضرة سعيد باشا قيل مصر وبشركة خليج السويس اللذين تفضلا باشترائها وتوزيعها مجانا على رجال الدولة وعلى روساء الفعلة ليقرءوها عليهم وغير هولاء يشترون النسخ بالدراهم لا كما كذبت الجوائب بل هذا هو الذي وقع لها هي فقد اخبرنا الثقات من اهل القسطنطينية القائمين في بريس الان بان الناس اعرضوا عنها من سفهها وخطلها وتعميتها الامور عليهم وانقيادها لهواها ولم يبع من نسخها الا القليل التافه فكادت تبطل فاشير عليها بجعل نصفها عربيا والنصف الاخر تركيا ففعلت فلم يفدها ذلك شيئا فازمعت على ابطال الطبع والبروز ثم رق لحالها بعض ذوي اليسار بتلك الحاضرة واعانوها بالدراهم فاستمرت في الطبع بالعربية ولما رات البرجيس لم يزل ءاخذا في الرواج وسوقه في النفاق واقبال وجوه الناس واكابرهم عليه ومدحهم اياه لصدق روايته وسعيه في مصالح جميع الامم *

والناس اكيس من ان يمدحوا رجلا * ما لم يروا عنده ءاثار احسان

حسدته لانها وجدته كالمفسد عليها امرها الذي هو الانطواء على الخبث والشر وفساد النية والغش ونحو ذلك مع انه وجد قبلها ولم يحسدها ولم يتعرض لها في شي وهي الان تسي اليه وتتظلم منه فعلى من يخفى ختلها وقالت ان استشهاده بكلام الرائد التونسي حيث قال ان الامير مركو اعاد عمر باشا القهقرى الخ لا يثبت مدعاه فان الرائد التونسي لم يقل ان اهل الجبل الاسود قتلوا الكثير من الجيوش المنصورة ولعله ذكر اسم الجرنال الذي روى عنه او انه انما قصد بذلك تحريض المسلمين وتذميرهم لا افشاء الشماتة بهم فان الرائد التونسي محب للدولة العلية وطالما اثنى عليها في فصول طويلة بخلاف البرجيس فانه يفشي هذه الاراجيف من دون ان يسندها الى احد والجواب اولا ان هذا الخبر ليس فيه اساءة للدولة العثمانية لا من البرجيس ولا من الرائد لان عساكرها غير معصومة من القتل والانهزام فقد انهزمت جيوش الانبياء والملوك الكبار وقتل منهم الكثير وسطر ذلك العلماء في السير والتواريخ ولم ينكر عليهم احد وثانيا ان اعادة مركو عمر باشا القهقرى التي اخبر بها الرائد اعظم مما رواه البرجيس وهو قتل الكثير من جيوش درويش باشا لان رجوع الجيش القهقرى هو انكساره واما قتل الكثير منه فلا يستلزم الانكسار لانه قد يموت الكثير منه وينتصر ويهزم العدو وثالثا ان البرجيس قد قال في عدد ٨٠ الذي روى فيه هذا الخبر نفسه قد وقعت ملاحم كبيرة في اليوم السابع والثامن من تموز (يولية) بين جيوش درويش باشا واهل الجبل الاسود ومات وجرح الكثير من الفريقين وهذا دليل على انه لا يحكي الا الواقع لا مارب كما كذبت الجوائب والا لم يذكر الا موت الكثير من عساكر الترك والجوائب من تعديها وظلمها ذكرت الخبر الاول وسكتت عن الثاني *

ان يسمعوا دية طاروا بها فرحا * وكل ما سمعوا من صالح دفنوا

والرائد لم يسند هذا الخبر كالبرجيس والذي رواه البرجيس مذكور في كثير من الصحف منها البتري التي يعنيها خير الدولة العلية كما زعمت الجوائب فبان من هذا انه لم يقصد الشماتة بالجنود العثمانية ولا الاساءة الى دولتها لان ما رواه اهون مما ذكره الرائد المحب لها وان حجة الجوائب داحضة وانها من قبيل المغالطة قصدت بها اذية البرجيس فهي متعدية عليه وقالت فاما قوله ان جميع الجرنالات حكت ذلك فدعوى كاذبة لا يتاتى له ان يطلع على هذا الجميع الخ والجواب ان المراد بجميع الصحائف العمدة منها وهي نحو العشرين في بريس لا المملوءة بالخزعبيل التي لا عبرة بها ولا يعول عليها في شي كالجوائب فكيف لا يمكن الاطلاع على نحو ٢٠ صحيفة فما هذا الا من تعنت الجوائب ثم استدلت على ان البرجيس مطبوع على افشاء الاخبار الذميمة المسيئة بذكره ورود رسالة من القسطنطينية تخبر بتعرض سفيري افرنسة وروسيا للدولة العثمانية في تسوية الطرق في بلاد الجبل الاسود لمرور عساكرها وباشاعة الرسالة التي بعث بها اليه في ابطال الصحيفة الارمنية وسجن صاحبها والتنكيل به لنشره واقعة مرعش ثم قالت فيا معشر الاسلام بل ياجميع الانام هل بعد هذه الاساءة شي وهل يلتبس الحي باللي وهل هذا كلام محب للدولة العلية والجواب ان البرجيس لم يقصد بهذين الحادثين الاساءة بل وهما انفسهما ليس فيهما اساءة والبشري التي تعترف لها الجوائب بانه يعنيها خير الدولة العثمانية اشاعتهما فلو كان فيهما اساءة لما فعلت ذلك وكذلك اذاعهما كثير من الصحف والبرجيس يحكي ما روته هذه الصحف على وجه الحق فلا عتب عليه في شي والجوائب تلتمس عثراته والاساءة اليه ولا تقدر كما قيل *

كناطح صخرة يوما ليفلقها * فلم يضرها واوهى قرنه الوعل

ثم لامت البرجيس على انه حين يذكر السلطان المعظم لا يقول دام نصره وعلى قوله ان بعض نواب السلطان تشرف بالمثول ورات ذلك مناقضا للتنويه باسمه الذي ادعاه وانه من سوء التعبير والاساءة والاذى وقالت فهلا قال زار الجناب او حظي بلقاء الحضرة او واجه ونحوه والجواب ان الدعاء بنصره الله او دام نصره ونحو ذلك انما يستعمل في مخاطبة الملوك او في الكتابة اليهم فاما في الصحائف ونحوها فلا يستعمل والرائد التونسي لا يستعمله وانما يقول السلطان او السلطان عبد العزيز وكذلك الجوائب لا تذكره الا نادرا وانما تقول مولانا السلطان ثم تعلقت من البرجيس قوله الدولة العلية والمعظم ونحو ذلك والتعبير بتشرف سفير السلطان المعظم بين يدي عاهل الفرنسيس ليس فيه اساءة للسلطان ولا يناقض التنويه باسمه وانما هو امر اصطلحت عليه الان جميع الدول الاسلامية والنصرانية وغيرها فيقال لسفير كل منها تشرف بالمثول بين يدي الاخرى والوقت اقتضى نسخ العادة القديمة والغلو اللذين تشير اليهما الجوائب وتحرض المسلمين عليهما مظهرة انها تذب عن حقوقهم وهي في الواقع ساعية في دمارهم وخراب ديارهم بحملها اياهم على التهور والسلطان نفسه يزور امراء النصارى الذين يقدمون الى حاضرته كما هو مشاهد وجميع الصحف مصرحة به ويخاطب ملوكهم في رسائله بقوله سيدي ونحو ذلك وكذلك يخاطب سفراءهم وهم يفعلون له ولرجال دولته ذلك واجابت عن كتابتها مائة وجميع ما يضاف اليها من الاحاد بالوصل بانا لا نفهم درة الغواص للحريري المذكور فيها ذلك لان مولفها قال ومما يجب ان يكتب موصولا ثلثمائة وستمائة الخ وهو يفيد الجواز الذي هو مقابل الوجوب في غير هاتين الكلمتين لا مطلق المنع ونحن نقول ان الحريري لم يقل ومما يجب وانما ذكر حكم كتابة هذين المركبين ولو كان كل من الوصل والفصل جائز في غيرهما لنبه عليه وكذلك فعل غيره ممن الف في الرسم ولم يذكر جواز الوصل والفصل والعلل التي ينبني عليها علم الخط هي الابتداء والوقف والحذف والفرق ونحو ذلك ولا وجود لشي منها في مركبات مائة وما معها من الاحاد الا في ثلثمائة وستمائة وهو حذف الف ثلاث وقلب دال سدس وسينه تاءين وادغام الاولى في الثانية لا لنقص فيه كما قالت الجوائب هذا وان النحاة يعبرون بالحذف لا بالنقص وهي تجهل اصطلاحاتهم فضلا عن قواعدهم واحكامهم وعلى هذا تبقى كتابة المركبات المذكورة بالفصل على الاصل واذا توهم احد غير ذلك فلا يلتفت اليه والجوائب من زيغها وتهافتها حاولت ان تجعل لذلك علة فقالت لعل ذلك للتخفيف وللتمييز بين اضافة الاحاد الى المائة فتوصل بها وبين اضافة الكسور اليها فتفصل منها مثلا خمسائة وسبعمائه وثمانمائة المفتوحة الاوائل توصل بخلاف المضمومة الاوائل من خمس مائة وسبع مائة وثمن مائة وان كانت نادرة الاستعمال فقد تبين لك ان التخطئة اصابت المخطي واخطاتنا ولكن اذا قل علم المرء طال كلامه فياللعجب وما اخلق هذا المثل بانطباقه على الذي ذكره ونقول اولا ان هذا الحكم والتعليل لم يذكرهما احد من الذين يوثق بعلمهم وهما مخالفان لاصولهم وقواعدهم وثانيا ان هذا التعليل باطل لان اضافة الكسور الى مائة غير مستعمل ولم نعثر عليه والجوائب مصرحة بانه نادر والنادر لا حكم له وثالثا

ان كتابتها ثمانمائة خطا محض والصواب ثماني مائة لانه من المعلوم ان الاحاد اذا اضيفت الى المذكر تكتب بالتاء نحو اربعة الاف وخمسة رجال واذا اضيفت الى المونث فيحذف منها التاء نحو اربع مائة وخمس نسوة وكذلك الثمانية وعلى هذا يقال ثمانية رجال وثمانية الاف وثماني نسوة وثماني مائة بحذف التاء لا غير ثم اجابت عما ارتكبته من الخطا في كتابتها السياكل والباتري ونابولي وبالرمو وجينوي واغوسط باجوبة باطلة وقالت الاعتراض عليها في ذلك من السفاهة بالمكان الاشهر ولكن لا باس في الجواب عنها بناء على ما ورد في بعض الامثال وهو اجب الغبي عن غباوته لئلا يحسب نفسه حكيما فنقول ان عند الافرنج حركة ما بين الفتحة والكسرة لا يمكن رسمها في لغتنا والسياكل من هذا القبيل ولا يخفى ان الالف اولى بها لئلا يتوالى ياآن (الصواب ياءان) فاما سائر الالفاظ فيكفي عنها الجواب صبرة بان نقول انها الفاظ اعجمية لا يمكن النطق بها في لغتنا كنطق اهلها بها فان نابلي مثلا تلفظ بضمة كالتي يستعملها عامة اهل مصر في قولهم ثور ونحن نقول هذا من السفه والحمق والمغالطة قد بلغ الغاية القصوى لانه اولا اذا اعترفت الجوائب بانه على ياء السيسيكل حركة بين الفتحة والكسرة فلم تشبعها وتقلبها الفا حتى يجب امتداد الصوت في التلفظ به وذلك لا يفعله اهل اللغة التي منها تلك اللفظة وثانيا انا لم نعترض عليها في عدم رسم الحركة التي زعمتها بشكلة عربية حتى تقول لا يمكن رسمها في لغتنا وثالثا ان دعواها وجود الحركة المذكورة في هذه الكلمة لا اصل لها وانما ذلك مجرد افتراء لان اهلها يرسمون الكلمة المذكورة بسين في الاول ثم ياء ثم حرف فوقه شكلة تسمى عندهم اكسان كراف ينطق بهما معا كالياء الساكنة ثم كاف ثم لام وينطقون بالياء الاولى مفتوحة بلا اشباع وبالحرف الذي بعدها كالياء الساكنة سكونا حيا والجوائب ما كفاها اشباع فتحة الياء الاولى وزيادة الالف بعدها بل ارتكبت خطئا اخر افحش من الاول وهو حذفها من اللفظ الحرف المشكول المذكور الذي ينطق به ساكنا سكونا حيا وقالت سياكل والصواب سييكل بفتح الياء الاولى وسكون الثانية ورابعا ان توالي الياءين اللتين احداهما مفتوحة والاخرى ساكنة جائز في العربية ونرغب الى القراء ان يسالوا الفرنسيس الذين في بلادهم عن حقيقة النطق بهذه الكلمة ليتيقنوا ما قلناه ويعلموا زيغ الجوائب عن الحق والجواب عن الكلمات الاخرى هو ان نقول للجوائب انظري كتب الجغرافيا ككتاب الادريسي وكتب التواريخ وغيرها فتجدي فيها ما قلناه وفي الحقيقة ان الجوائب صح عندها ما ذكرناه لانها صارت تكتب نابلي من غير واو كما رايت في كلامها السابق الا انها لم تذعن للحق وتصرح بالاعتراف لتستر غباوتها وعدم معرفتها وقالت انها رات في تاريخ صلاح الدين اسم انكلترة انكلتار وفي تاريخ مصر للفرنج البرتقان والبرجيس لم يتبع هذه القاعدة ونقول هذا ايضا دليل على انها لا تميز بين الخطا والصواب ولا لها معرفة بالكتب العمدة ولو نظرت نفح الطيب للمقري لوجدت فيه البرتقال (اسم مملكة مجاورة لاسبانية) كما يتلفظ به اهله وجميع اهل اروبا لا البرتقان وكذلك في كتب الجغرافيا والتواريخ المشهورة ولو نظرت هذه الكتب لم تجد فيها انكلتار وقالت انا نكتب تارة ايطاليا ومرة اطاليا وتارة اصطرك واخرى استروك والجواب عن الاول انا لم لا نكتب الا ايطاليا واذا حذفت الياء منها مرة او مرتين فذلك من غير تعمد بل من السهو في المطبعة وعن الثاني بانا لم نخالف احدا من العلماء في هذه الكلمة لانهم لم يكتبوها فيجوز لنا ان نكتبها كيف اردنا بحروف عربية لا يخالف التلفظ بها تلفظ اهل اللغة التي توجد فيها تلك الكلمة ولا حرج علينا واما الجوائب فقد خالفت اهل اللغات في التلفظ وجميع العلماء كما بينا ذلك انفا وقالت ويكتب ايضا بريس باظهار السين والمركي وهو المشهور عند الناس بمركيز بحذفها مع ان الفرنسيس لا ينطقون بها في كلا الحرفين وهو ترجيح بلا مرجح وكتبه لباريس من دون الف محض عناد فان فتحتها عندهم مشبعة ولذا يكتبها اهل المشرق جميعا بالالف وهذا كله من الفضول فالاعتراض به من الهذيان والاسفاف والجواب عنه من العبث والاسراف انتهى كلامها والجواب انما كتب بريس بالسين لاشتهاره بذلك عند جميع الناس قديما وحديثا وفي كتب الجغرافيا واما المركي فلم يشتهر في كتاب ولا عند الناس واهله يكتبونه بالسين في اخره من غير ان يتلفظوا به لا بالزاي ونحن كتبنا الكلمة كما يتلفظ بها اهلها وقد اصبنا واذا غلط فيها من لا يعتد به فلا يلزمنا اتباعه وكتابتنا بريس من غير الف هو الصواب لان اهلها يفتحون الباء دون اشباع ودعوى الجوائب ان فتحتها مشبعة عندهم دليل على كذبها وعنادها والقراء يتيقنون ذلك اذا سالوا الفرنسيس الذين في بلادهم عن التلفظ بها والمشاهدة اقوى دليل ومع هذا ان كتابتها بلا الف في كتب الجغرافيا ومنها الكتاب الشهير المسمى بنزهة المشتاق واجابت عن كتابتها الثلثا عوض الثلاثاء بان بعض العلماء قال وتحذف (اي الالف) من الثلاثاء اسم اليوم ومثله ثلاث اذا لم يلتبس بالثلث احد الكسور وهذا كاف ونحن نقول هذا غير معروف عند علماء العربية والمشهور عنهم كما في كتب الرسم ان الالف تحذف تخفيفا من كلمات ثلاثة وثلاثين وثلاثون فتكتب ثلثة وثلثين وثلثون وكذلك تحذف من ثلاث اذا كان له مميز او كان صفة نحو ثلث ثمرات والثمرات الثلث وفي غير ذلك يكتب بالالف لئلا يلتبس بالثلث الذي هو احد الكسور واما الثلاثاء فلم يتكلموا على حذف الالف منه فيكتب على الاصل ولعل الكتاب الذي نقلت منه الجوائب فيه خطا فكتب ناسخه الثلاثاء عوض الثلاثة لانه لم يذكر حكم الثاني الذي اتفق عليه جميع ارباب الفن وذكروه وكيف يهمله هذا ويذكر ما لم يذكروه فلا نشك ان هذا منشوه الغلط واجابت عما ارتكبته من الخطا في قولها وثمنها في العام مائة وخمسون قرشا وقولها فاعطاهم ستمائة وسبعة وخمسين كيسا بان مراعاة العدد القليل قبل الكثير انما هو في التاريخ فيقولون مثلا سنة تسع وسبعين ومائتين وفي الحديث خصلتان لا يحافظ عليهما عبد مسلم الى ان قال عليه الصلوة والسلام فايكم يعمل في اليوم والليلة الفين وخمسمائة سيئة وفيه ايضا شاهد على وصل الخمسمائة ونقول تقييد تقديم العدد القليل على الكثير بالتاريخ لم يذكره ايمة اللغة ولا سمع من العرب وانما هو مطلق في عد السنين وغيرها والامم المعروفة الى الان اما ان تقدم القليل على الكثير على التوالي الى اخر العدد واما ان تقدم الكثير على القليل على التوالي الى الاخر ايضا وحاش للعرب ان تبدى بالالاف والمئين ثم تعطف عليها الاحاد وبعدها العشرات فتقول مثلا اربعة الاف وثماني مائة وخمسة وعشرين واستشهادها بالحديث دليل على غباوتها وجهلها فلو سكتت لكان احسن لها اذ في ذلك ستر لجهلها لان علماء العربية مجمعون على عدم جواز الاستشهاد بالحديث اذ اكثره مروي بالمعنى واكثر الرواة كانوا من العجم الذين لا يحسنون العربية كاهلها ولذلك تجد الحديث الواحد مروي بروايات كثيرة الفاظها مختلفة كما في روايات حديث زوجتكها بما معك خذها بما معك وغير ذلك فنعلم من هذا يقينا ان الحديث لم يتلفظ به ابتداء بجميع هذه الالفاظ المختلفة بل لا نجزم انه ذكر فيه بعضها اذ يحتمل انه قيل لفظ اخر مرادف لهذه الالفاظ فاتت الرواية بالمرادف ولم تات بلفظه الحقيقي اذ المعنى هو المطلوب ولا سيما مع تقادم السماع وعدم ضبطه بالكتابة فان كتب الحديث لم تولف الا في المائة الثانية وما بعدها ولهذا السبب رد المتاخرون على ابن مالك وعيبوا عليه مخالفته للجمهور واستشهاده بالحديث الغير الموثوق بعربيته لاثبات القواعد النحوية وهذا الذي ذكرناه تجده في كثير من كتب القوم منها شرح التسهيل لابن حيان ومنها شرح الجمل لابن الضائع وغيرهما والحديث الذي استشهدت به هذه الجاهلة من هذا القبيل فلا يعول عليه وقضينا العجب لما زادت احتجت به على وصل الخمس مائة ونقول لها هل ثبت عندك ان الشارع صاحب الحديث كتب الخمس مائة موصولة بيده وقرات خطه او ثبت عندك ان احد ايمة العربية كالخليل ومن بعده كتب بيده الحديث المذكور فما تعلين انما نسخه جاهل مثلك لا يعرف قواعد الوصل والفصل ولا غيرها كما هو مشاهد في غالب الكتب الموجودة الان بين ايدي الناس المملوءة بالخطا فكيف يسوغ لك ان ترتكبي المحظور وتعمي وتصمي عن الحق *

التتمة في العدد الاتي الموالي لهذا وهي قليلة *

لما كان لجد الدائم يورث الكلالة اشار علينا كثير من قراء صحيفة البرجيس بان نطبع فيها سيرة عنترة بن شداد الشهيرة فعزمنا على طبعها عن قريب ان شاء الله مع الاعتناء بتصحيحها وقد ظفرنا بنسختين منها الان *

التجارة يوم ظهور الصحيفة والاسبوع الذي قبله

الصوف في مرسيلية سوقه نافقة وثمنه هو ما ذكرناه في العدد السابق *

الحرير في مرسيلية سوقه كاسدة جدا بيع جوالق من حرير الشام ثمن الكيلو ٧٣ فرنكا واربعة جوالق اخرى ثمن الكيلو ٧٠ فرنكا *

القطن في مرسيلية سوقه نافقة ولا سيما قطن بلاد المشرق القصير الشعر بيع منه ١٢٠٠ جوالق ثمن ٥٠ كيلو من قطن حلب من ١٢٥ الى ١٤٠ فرنك وثمن قطن طرسوس من ١٥٠ الى ١٦٢ فرنك وثمن قطن نابلس من ١٦٥ الى ١٧٠ وثمن قطن ازمير من ١٧٥ الى ١٨٠ وثمن قطن البلاد التي على خليج القسطنطينية من ١٨٢ ١/٢ الى ١٨٥ وثمن قطن سلانيك من ١٩٥ الى ٢٠٠ وثمنه على وجه السلم من ١٨٥ الى ١٨٧ *

الجلد في مرسيلية ثمن الخمسين كيلو من جلد بقر ريو احد بلاد امريكة ٥٠ فرنكا وثمن جلد بقر بادية الجزائر ٨٠ فرنكا وثمن صنف اخر منه خفيف ٧٧ ١/٢ وثمن ١٢ من جلد معز بلاد المشرق ٣٣ فرنكا وثمن جلد معز بلاد الجزائر من ٢١ الى ٢٢ فرنكا *

حب البن في مرسيلية الصنف الردي منه انحط ثمنه وثمن الجيد بقي على ما هو عليه ثمن الخمسين كيلو من حب بن بريزيل من ٨١ الى ٨٥ *

الكاكاو في مرسيليه سوقه دائما كاسدة ثمن الخمسين كيلو من ككاو بارا ٨٥ فرنكا وثمن ككاو سين دومينك ٥٥ *

الفلفل الاسود في مرسيلية سوقه كاسدة في بيعة جملة واما في بيعة بكميات قليلة فنافقة ثمن ٥٠ كيلو ٦٠ فرنكا باسقاط من ١٨ الى ١٩ في المائه للمشتري *

السكر الغير المصفى في مرسيلية بيع من سكر بريزيل ٢٨٠٠ جوالق يدا بيد ثمن الخمسين كيلو ٢٦ ١/٢ وبيع ايضا منه ٤٩٠٠ جوالق على وجه السلم الى اربعة اشهر ثمنه ٢٧ فرنك *

السكر المصفى في مرسيلية ثمن الخمسين كيلو منه للتجارة من ٣٨ فرنكا الى ٤٣ ١/٢ وثمنه للاكل من ٦١ ١/٢ الى ٦٣ ١/٢ *

زيت الزيتون للمعامل بمرسيلية سوقه نافقة بيع من زيت تونس ٤٠٠ هكتوليتر ثمن الهكتوليتر ١٢٠ فرنك ٣٢ سنتيما *

زيت الزيتون للاكل بمرسيلية زيت عمل بوش درون الصافي كثير الطلب ثمن مائة الكيلو منه من ٢٢٥ الى ٢٤٠ وثمن زيت التوسكان احد بلاد ايطاليا ٢٢٥ *

زيوت الحبوب للمعامل بمرسيلية ثمن مائة الكيلو من زيت السمسم يدا بيد ١١٤ فرنك وعلى وجه السلم للاشهر الستة الاولى من السنة القابلة ١١٥ فرنك ٢٠ سنتيما وثمن زيت فستق الهند يدا بيد ١١٥ فرنك ٢٠ سنتيما وعلى وجه السلم ١١٦ ١/٢ وثمن زيت الكتان ١٠٥ فرنك ٤٠ سنتيما *

حبوب الزيوت في مرسيلية ورد الكثير منها من بلاد عديدة بيع الف قنطار من سمسم بلاد المشرق ثمن القنطار ٦٠ ١/٢ ومن سمسم سواحل الهند ثلثة الاف قنطار ثمنه ٥٤ ١/٢ وبيع من فستق الهند سبعة عشر الف قنطار ثمنه من ٣٩ فرنكا ٢٥ سنتيما الى ٣٩ ١/٢ وبيع من بزر الكتان الذي اتي به من روسيا ثلثة الاف قنطار ثمنه ٤١ فرنكا *

الصابون في مرسيلية سوقه كاسدة جدا *

القمح سوقه كاسدة جدا في جميع بلاد اروبا *

الارز في مرسيلية سوقه نافقة بيع نحو اربعة الاف جوالق من ارز ايطاليا ثمن مائة الكيلو من ٣٩ فرنكا الى ٤٦ *

قد تكلمنا في العدد السابق على طيب العطار ڤيوليت احد سكان بريس وما يتعلق به والان نذكر الحكم بسببه على احد اصحاب المعامل التي في مدينة ليون وهو ان رجلا عطارا يسمى باڤو ڤاڤروت له معمل لما راى اقبال الناس على طيب موسي ڤيوليت اراد جر النفع لنفسه فقلد صابونه المسمى تريداس اي صابون الخس وقلد جميع ما يتعلق به من قالب وصك شرح استعماله وعلامة صاحبه ولما بلغ ذلك ڤيوليت رفع امره الى مجلس احكام المدينة المذكورة فحكم على الجاني بالسجن خمسة عشر يوما وباداء ثلثة الاف فرنك عقوبة على تعديه وحكم على النقاش الذي قلد له علامة صاحب الصابون بالسجن عشرة ايام وباداء مائتي فرنك وبان يدفعا معا ثلثمائة فرنك لڤيوليت عوضا على التعدي عن حقوقه على انه اذا عجز احدهما عن الاداء فالاخر يودي عوضه ثم يرجع عليه بما دفع فاذعنا للحكم والتزما بدفع ما ذكر ثم ان وكيل الدولة المكلف بالنظر في اجراء الاحكام على وجه الحق قال ان الجناية عظيمة لا تكفي فيها العقوبة المذكورة فدعا الشخصين المذكورين للحكم عليهما وكذلك ڤيوليت لم يقنع بالثلثمائة فرنك فوجه احد الوكلاء المشهورين الى ليون ونشرت النازلة مرة اخرى في مجلس اخر فقال وكيل ڤيوليت ان هذا الضرر ليس خاصا بصاحب الصابون فقط بل يلحق ايضا العامة التي تستعمل الصابون من الغش الذي فيه والضرر الحاصل منه للبدن فحكم المجلس على باڤو ڤاڤروت بالسجن ستة اشهر وباداء الفي فرنك عقوبة ماليه وعلى النقاش بالسجن ثلثة اشهر وباداء مائة فرنك وبان يدفع باڤو ڤاڤروت لڤيوليت ثمانية الاف فرنك عوضا عن التعدي على حقه واذا عجز عنها فيدفع النقاش عوضه الفي فرنك ثم يرجع عليه بها واذا عجزا عن دفع ما ذكر فيسجنان سنة كاملة وبعدها يخلى سبيلهما والزم المجلس ڤيوليت ان يدفع جميع النفقات على الخصام وتقييد الدعاوي والاجوبة عنها ونحو ذلك ثم يرجع بها على الجانيين المذكورين وحكم المجلس بطبع الحكم الاول المتقدم والثاني والصاقهما بالحيطان ونشرهما في صحف الاخبار الكبيرة وانما ذكرنا هذا كالمقدمة لاعلانات طيب العطار المذكور التي نذكرها بعد ليعلم خطره ومنتهى امره *

Violet

LOI DU 23 JUIN 1857 — A LA REINE DES ABEILLES — MARQUE DE FABRIQUE — VIOLET PARFR A PARIS

Pilules de Neurine de Smith, pour fortifier les facultés intellectuelles
دواء لتقوية الحواس الباطنة و وظائف الدماغ كالحافظة ولعلاج الامراض العصبية الناشئة عن كثرة اشتغال العقل او الجماع او اكل وشرب الاشياء المضرة التي يعتادها الناس كالافيون وهي حبوب نورين د سميث ثمن الحقة منها ٥ فرنكات تباع في بريس عند فور بزقاق سيمون لفران الطبيب عدد ٢١ MM. Faure et Darrasse, rue Simon-le-Franc, 21, Paris.

MACHINES A COUDRE, système Journaux-Leblond, rue d'Arcole, 11, Paris. دواليب للخياطة اخترعها الحكيم جورنو لوبلونك تشتريها منه الدولة الافرنسية وغيرها من دول البلاد الاجنبية فاقت غيرها في الاتقان وسرعة العمل يكسب بها الخياط ١٢ ضعف ما يكسبه باشتغاله بالابرة ولذلك سماها ممتحنو البضائع بعرض لندرة هذه السنة الة النقه ولم يقبل غيرها من دواليب افرنسة فيه جوزي عليها صاحبها بثماني علامات من علامات الشهادة في عرض بريس العام الواقع سنة ١٨٥٥ وفي غيره ببلاد اخرى يخيط بها جميع الاقمشة والثياب من الخيط والقطن والصوف والجلد دقت او غلظت بسيطة كانت او مكورة تستعمل في المشاغل العامة للخياطة وفي الديار لخياطة ثياب اهلها ثمنها ١٢٥ فرنك فاكثر بحسب كبرها وقوتها ومع كل دولاب منها كراس فيه صورته وكيفية نصبه والعمل به من غير احتياج الى معلم وقد اخترع دولابا اخر لثلثة انواع من الخياطة احدها بخيط واحد واخر بخيطين واخر يخيط به خياطة متينة رصينة لايمكن نقضها بعد ولو مزق الثوب اذا عولج النقض لان الدواليب المتقدمة وجميع ما صنعه الناس الى الان انما هي لنوع واحد من الخياطه واذا اريد نوع اخر فيحتاج الى دولاب اخر والدولاب المذكور يغني عنها ويتوفر به للخياط من الثمن ٦٦ في المائة اعني اذا كان ثمن ثلثة الدواليب التي يحتاجها لثلثة انواع من الخياطة ١٠٠ فرنك مثلا فيكون ثمن الدولاب المذكور الذي يغني عنها ٣٤ فرنكا تباع عند مخترعها جورنو لبلونك في زقاق داركول عدد ١١ ببرس *

عطار في بريس بزقاق مرتل DEMARSON et PETIT, 21, rue Martel. عدد ٢١ يسمى دامرسون بتي يوجد عنده كثير من اصناف العطر النفيسة تسمى ددرويد باسم روساء عبدة الاوثان من قدماء افرنسة منها صابون عصارة توت الارض وصابون عصارة البندق وصابون عصارة الخس ودهن ددرويد وماء الكلونية وارواح عطرة لتطييب رائحة المناديل ومياه لتبييض الاسنان وتنظيفها وحفظها وخلاصات انواع كثيرة من الطيب النفسة وغير ذلك *

Cave Dolum
Boyveau-Laffecteur
ROB
dépuratif végétal
BOYVEAU-LAFFECTEUR
Seul fourni à la Marine
et autorisé
en France, en Belgique et en Russie.
PARIS, rue Richer, n. 12.

شراب روب المركب من المواد النباتية لذيذ الطعم سهل التناول سرا يعالج به في كثير من البيمارستانات واشار به اشاهر اطباء جميع البلاد وثبت انه انفع من شراب الحطبة ويقوم مقام زيت كبد السمك واحسن منه ويقوم ايضا مقام الشراب النافع لداء الخنازير ومقام اليود دبوتاسيوم ينفع للامراض الجلدية والقوبا وداء الخنازير واثر الجرب والسرطانات والقروح والحب الافرنجي وفساد الدم يباع في بريس في زقاق ريشي عدد ١٢ وعند جميع الصيادلة في البلاد المختلفة *

محازم ومناطق BANDAGES et CEINTURES à pression de BAS en HAUT تضغط من الاسفل الى الاعلى تمسك الامعاء كاليد التي توضع على فتحة الفتق اخترعت حديثا لا تباع الا عند مخترعها مدة ١٥ سنة وهي بسيطة خفيفة متينة وبعد اطباقها على المريطا يستطيع المصاب ان يجري ويشتغل ويتحرك الحركات العنيفة من غير حصول ادنى ضرر تباع عند بيير وشريكه في بريس بزقاق ڤيو اوكستان عدد ١٦
Chez MM. Biers et Cᵉ, rue des Vieux-Augustins, 16, Paris.

BANDAGE ÉLECTRO MÉDICAL محزم كهربي طبي يبرى من الفتق ونزول البطن برءا تاما ومعه شرح كيفية العمل به ثمن الواحد الذي يستعمل في جهة فقط ٢٥ فرنكا وثمن ضعفه للجهتين ٦٠ فرنكا يباع في بريس عند مخترعيه الاخوين الطبيبين ماري بزقاق دلاربرسيك عدد ٤٤ MM. Marie frères, médecins-inventeurs, rue de l'Arbre-Sec, 44, Paris.

EAU DES CORDILIÈRES ماء يسكن اوجاع الاضراس الشديدة في الحين ويبرى من جميع امراضها ويوقف رمها وفسادها ويمنع حدوثهما قد شهد كثير من الاطباء بعد التجارب العديدة بانه لا يماثله شيء من الادوية في ذلك مع كل قاروره منه شرح كيفية العلاج يباع في بريس عند مادام نوكيس في زقاق ريڤولي عدد ٣٣
Mme Nougues, rue Rivoli, 33, Paris.

PILULES DEHAUT

قد استنبط طبيب افرنسي يسمى دهو حبوبا مسهلة ونافعة لامراض كثيرة مخالفة لجميع المساهل لانها لا يحسن فعلها الا اذا تناولها الانسان مع الاطعمة الجيدة والاشربة القوية وانهضمت معها والاشربة كالقهوة والشاي ومرق اللحم السمين والفقاع المعروف عند العامة بالبيرة وغيرها والقدر المستعمل منها يختلف باختلاف الاسنان والقوى واعتيادها وعدمه تتناول في اي وقت من اوقات اليوم مما يوافق الانسان ليكون متفرغا من اشغاله عند فعلها ووقوع الاسهال ثمن الحقة الكبيرة منها ٥ فرنكات والصغيرة فرنكان ونصف تباع في بريس في صيدلية الطبيب دهو M. DEHAUT وتوجد عند الصيادلة المشهورة في البلاد الاجنبية وعند وكلاء هذه الصحيفة *

Huile de foie de morue. DEROCQUE et Cᵉ, 55, boulev. Sébastopol, Paris.
دهن كبد السمك الحقيقي الطري المستخرج في بلاد النورفيج من سمكها ليس له طعم ولا رائحة وليس مستخرج من كبد كلب البحر ونحوه مما يصاد على سواحل جزيرة تيرنوف من بلاد امريكة وجزيرة ايرلاند التي في شمالها كما يغش به بعض الناس له منافع كثيرة في امراض عديدة ثمنه ارخص من غيره بخمسة وعشرين في المائة وقد شهد بنفعه كثير من اشاهر الاطباء وكتبوا شهاداتهم لصاحبه ودو طبعها ويعطيها لمن ارادها بلا ثمن يباع عند دروكت وشريكه في بولفار د سيباستبول ببريس عدد ٥٥ *

SIROP DE CLERAMBOURG شراب نافع للسعال ولجميع انواع النزلة والزكام وضيق النفس والتهاب مجاري الرئة ثمن الزجاجة الصغيرة منه فرنك والكبيرة ثلثة فرنكات غير ربع يباع في بريس بزقاق سين هونوري عدد ٩٣ وهذا عنوانه بالافرنسية rue Saint-Honoré, 93, Paris *

CLERAMBOURG DELONDRE
BOURBON D'OR

اكسير حقيقي مقو للمعدة للطبيب كيليي ركبه بول كاج الصيدلاني يباع عنده في بريس بزقاق كرنيل سين جرمين عدد ١٣ وعند وكلاء الصحيفة في البلاد المذكورة اعلاها قد ثبت نفعه بعد كثرة التجارب منذ ٤٠ سنة للحميات الحادثة في البلاد الكثيرة الغدران وللديسنتريا والهيضة اي الريح الاصفر والامراض الوبائية والاعياء والنقرس واوجاع الظهر والمفاصل والتهاب المثانة ولامراض النساء والصبيان والمعدة والكبد وللامراض الحادثة للكهول والعجائز من النساء بعد انقطاع الحيض عنهن وفي سن الشيخوخة ولاوجاع البطن والمريطا وللغدد والسلع ولالتهاب الرئة وانسدادها وللبواسير وغيرها ثمن القنينة ومعها شرح كيفية العلاج ٦ فرنكات وثمن نصفها ٣ *

LE PAGE, 11, rue de Richelieu.
طبنجة تعمر بست بندقات يرمى بها متتابعة كلها او بعضها على مشيئة الرامي لها قصبة واحدة في اسفلها قطعة متصلة بها فيها ستة اثقاب توضع فيها بنادق الرصاص كلما رمي ببندقة واريد الرمي بغيرها تدور القطعة وتخلف البندقة السابقة بندقة اخرى وتعميرها والرمي بها في غاية السهولة والسرعة دون خشية حصول ضرر لا تكاد تخطى الهدف وتصل بنادقها الى مسافة بعيدة ثمنها ١٠٠ فرنك تباع عند مخترعها لباج في زقاق روشليو عدد ١١ *

Élixir du docteur Thermes, au citro-lactate de fer, r. Martel, 15, Paris.
اكسير الحديد للطبيب ترم المقوي للمعدة شهد بنفعه اكابر اطباء افرنسة والبلاد الاجنبية في علاج ضعف المزاج والامراض الناشئة عن فساد الدم مثل سيلان المواد من الرحم والذكر والخنازير وضعف البدن وعسر حمل النساء وخفقان قلوبهن وحصول الكدر لهن ولمن اضره العلاج بالزئبق في بعض الامراض فجميع هذه الامراض يسكن المها في الحين عند تناول الاكسير المذكور ثم تبرا عن عجل وينفع ايضا للامراض الناشئة عن كثرة الجماع وعدم الاحتماء فيه وللامراض الحادة والقديمة كالحميات ويقوي النظر ويحسن لون الوجه والشفتين ويعين على الفهم ينفع اكثر من زيت كبد السمك الذي يعالج به بعض هذه الامراض يشرب منه نصف معلقة صباحا ومثلها مساء عند النوم ويستمر على ذلك الى ان يحصل الشفاء ثمن القارورة منه ٥ فرنكات يباع عند مستنبطه المذكور في زقاق مرتيل ببريس عد ١٥ *

طبنجة حديثة تعمر بست بندقات رصاص ويرمى بها الواحدة بعد الاخرى متتابعة توضع في المنطقة هذه صورتها واخرى مثلها تحمل في السرج هي هذه ثمن كل واحدة مائة فرنك تباع عند مخترعها دڤيسم في بولڤار ديزيتاليان عدد ٣٦
M. Devisme, 36, boulev. des Italiens, Paris *

VÉRITABLES GRAINS DE SANTÉ DU DOCTEUR FRANCK
حبوب مسهلة نافعة للصحة لما رات الدولة الافرنسية نفعها واسهالها من غير مضرة تحصل للمرضى وانه لا يعدلها شيء في حسن فعلها اباحت العلاج بها منذ ستين سنة في افرنسة اذا تناولت في الاوقات المعينة في كيفية العلاج فتحفظ البدن من عدة امراض كالسكتة والفالج والربو واوجاع المفاصل واوجاع مرض الاعيا واوجاع المعدة وضعفها وتحدث شهوة الاكل وتذهب برياح البطن والامعاء وتسهل خروج المواد اللزجة المحتبسة في الحلق وغيره وتفتح سدد الكبد والطحال وتقتل دود الامعاء وتذهب به ثمن الحقة ثلثة فرنكات وثمن نصفها فرنك ونصف يبعث الى المشتري بكيفية تناولها مكتوبة في ثماني صفحات مجانا تباع عند ليڤيل بزقاق نوف سينتوكوستان عدد ٤٥ في بريس
M. LÉVÉVILLE, directeur des bureaux de la pharmacie LEROY, à Paris, rue Neuve Saint-Augustin, 45 *

GUÉRISON DES RHUMES
TRÉSOR DE LA POITRINE
PÂTE
PECTORALE
DE DÉGENÉTAIS Pᴱᴺ

اقراص دجينتاي النافعة لصدر تبرى عن عجل من السعال واوجاع الصدر من البرد ونحوه ولو بلغت الدرجة الاخيرة في الشدة وتوقف زيادة السل الرئوي وتبرى من النزلات ونزلات الصبيان العسيرة وصح ذلك عند حذاق الاطباء بعد التجارب العديدة كما هو مذكور في كتاب الطب العملي والجراحة المرتب على حروف اب ج د عند الكلام على السل تباع في بريس بزقاق مونمارتر عدد ١٨ M. Dégenétais, rue Montmartre, 18, Paris. *

Fluide de Java, *coloration naturelle des cheveux*, M. CAUSSE, 59, rue Neuve Saint-Augustin, Paris. ماء جاوة يرجع الشيب الى لونه الاصلي الطبيعي من غير ان يصبغه ومن غير كلفة ولا علاج وانما يدهن به الشعر بقطعة صغيرة من الاسفنج ونحوها بعد ان تخضخض القارورة يفعل ذلك مساء قبل النوم مدة سبعة ايام ثم مرة او اثنتين في الاسبوع لحفظ لون الشعر وبقائه على ما هو عليه ثمن القارورة ٥ فرنكات يباع عند كوس بزقاق نوف سينتوگوستان عدد ٥٩ في بريس *

PILULES DE BLANCARD توجد حبوب قد اشتهر نفعها لامراض الخنازير والسراطين والغدد والسلع ونحوها ولاصلاح المزاج وتقويته وشهد بنفعها مجلس اطباء بريس واباح استعمالها في العلاج مجلس شورى الطب في سين بطرسبورك وجربت خواصها المفيدة في مارستانات افرنسة والباجيك والبلاد التركية وغيرها وشكر فعلها في العرض العام الذي وقع في نويورك قاعدة شمالي امريكة سنة ١٧٥٣ والعرض العام المتقدم الذي وقع في بريس سنة ١٨٥٥ وبالجملة فانها يعالج بها الامراض المتقدمة في غالب البلاد وهي دقيقة جدا لا طعم لها ولا تفتر اعضاء الهضم ويتناول منها في اليوم من اثنتين الى اربع تباع عند مستنبطها بلانكار الصيدلاني في زقاق بونابارت ببريس عدد ٤٠ M. Blancard, pharmacien, rue Bonaparte, 40, Paris. وعند الصيادلة في غالب البلاد *

يباع عند الصيدلاني كريمول في بريس بزقاق لافلياد عدد ٧ M. Grimault, pharmacien, rue de la Feuillade, 7, à Paris شراب الفجل المدبر باليود SIROP DE REIFORT IODÉ يبرى من امراض الصدر والخنازير ومن مواد البدن واصفرار الجلد ورخوته ومن عدم شهوة الاكل يجدد بنية البدن بتطهيره الدم وبالجملة فهو اقوى الادوية المروقة للدم لا يثقل ابدا على المعدة والامعاء ولا يضعفها وينفع كثيرا للصبيان الكثيرة المواد والمبتلية بسدد الغدد وقد شهد بنفعه كثير من الاطباء ومجالس الطب وامر الطبيب كازناڤ ان يعالج به امراض الجلد مع حبوبه المسماة باسمه لانه وجده الاكثر نفعا لهذه الامراض *
CAPSULES VÉGÉTALES AU MATICO وحبوب مركبة من عقاقير نباتية في جوفها مادة لزجة يعالج بها في بيمارستانات بريس وشهد بنفعها اكابر الاطباء وامروا ان يعالج بها وهي تفوق جميع الحبوب غيرها الموجودة الى الان لا تكرب ولا تثقل على المعدة والامعاء ولا تضعفها ابدا تبرى عن عجل من قروح المثانة *

Le Directeur-Gérant : F. BOURGADE.

904 — Paris — Imprimerie orientale de H. Carion, 64, rue Bonaparte.